



QUELQU'UN
DANS CETTE
HISTOIRE DOIT
SE FAIRE
AVOIR.

ET APPORTENT
L'ÉLECTRICITÉ À
DES INCONNUS.

DES
INCONNUS
QUI PAIENT
LEURS FAC-
TURES.



ILS SE
MULTIPLIENT
DE JOUR EN
JOUR,

SANS
RIEN DE-
MANDER
À PER-
SONNE,

LES
CÂBLES SE
RÉPANDENT,
PLUS DEN-
SES ENCORE
QU'UNE TOILE
D'ARAIGNÉE.



DEUX
OPPOSÉS
QUI COHA-
BITENT.

CES
DEUX
MONDES
EXISTENT
CÔTE À
CÔTE.

IL Y A
UN MANOIR DE
L'AUTRE CÔTÉ DE
LA RUE, AU COIN
DE LA FAVELA
(BIDONVILLE).

SANS MUR
POUR LES
SÉPARER,



VIENS
LÀ.

BERNADO,

BATUQUE

DE SAKO TOSHIO

SEINEN
YOUNG JUMP



CE CHAPITRE A ÉTÉ TRADUIT PAR SCANTRAD.NET.

LE STAFF CI-DESSOUS A TRAVAILLÉ SUR CE CHAPITRE. N'HÉSITEZ PAS À VENIR LEUR DIRE MERCI DANS LES COMMENTAIRES ET / OU SUR DISCORD !



RAW :
DIGITAUX



TRADUCTEUR US/FR :
NARAGUEUR



CORRECTEUR :
MATHOU



CLEANEUR :
TEAM DUWANG



EDITEURS :
LEERICHAN



QUALITY CHECK :
MUELORE

CE MANGA N'EST PAS ENCORE LICENCIÉ EN FRANCE. EN ESPÉRANT UNE PARUTION PROCHAINE, NOUS VOUS LE FAISONS DÉCOUVRIR EN SCANTRAD.

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire **découvrir de nouvelles séries** ou pour **combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises**. Pour soutenir concrètement vos auteurs et œuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. **Acheter les volumes** de vos mangas préférés, **c'est les soutenir !**



TU AS
BEAUCOUP DE
CHANCE.

IL
N'AVAIT
RIEN EN
COMMUN
AVEC SES
PARENTS.

CE
N'ÉTAIT
PAS JUS-
TE LEUR
COULEUR
DE PEAU.
EN FAIT,

ALORS
QUE TU ÉTAIS
ORPHELIN, NOUS
T'AVONS ADOPTÉ
ET ÉLEVÉ.

TU N'ES
PAS NOTRE
ENFANT.

IL
COMPRIT
SANS AVOIR
BESOIN D'EX-
PLICATION.



CAR
DANS CE
CAS, JE ME
"SERAIS FAIT
AVOIR".

TU NE PEUX
PAS NOUS DÉ-
CEVOIR, NOUS
QUI T'AVONS
ÉLEVÉ,

CEPENDANT, À
CAUSE DES ACTIONS
DES AUTRES, ON PEUT
TOUJOURS SE FAIRE
AVOIR.



IL S'APPELLE
ANTONIO.

JE VEUX QUE
TU LE CONSIDÈ-
RES COMME TON
VRAI FRÈRE.



AUJOUR-
D'HUI, NOUS
ACCUEILLONS
UN NOUVEAU
MEMBRE DANS
LA FAMILLE.



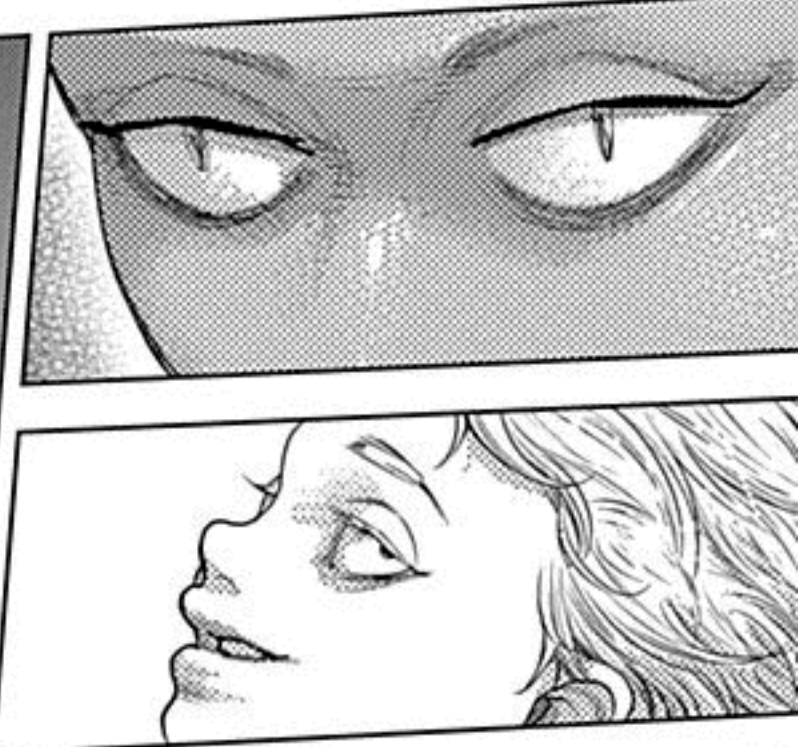


CE
JOUR-
LÀ,

POUR LA
PREMIÈRE
FOIS.

IL ARRÊ-
TA DE LA
CACHER

LA
PREMIÈRE
FOIS QU'IL
FUT PUNI,



SUIS-
MOI.

ON SE
CONNAÎT,
NON ?





VOILÀ
TA VRAIE
FAMILLE.



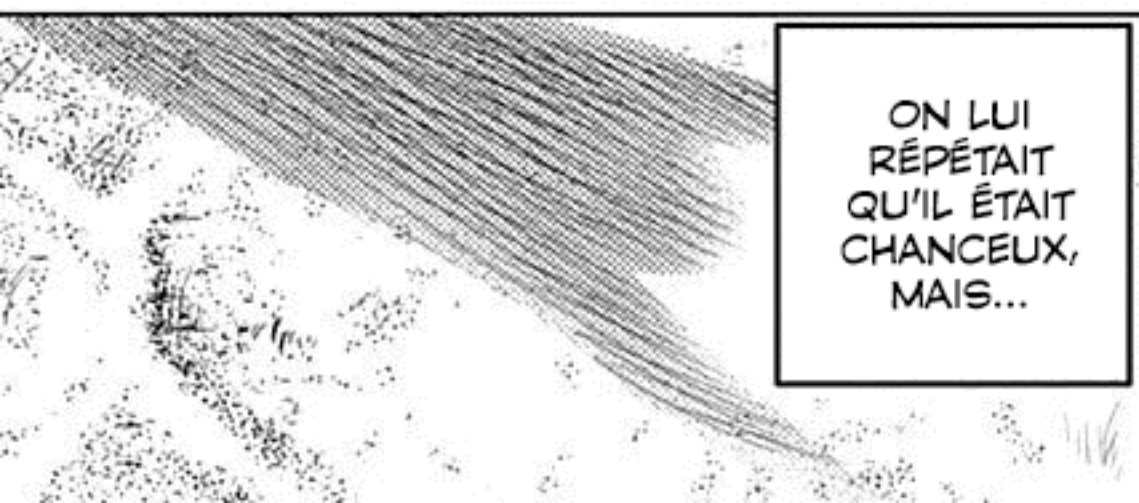
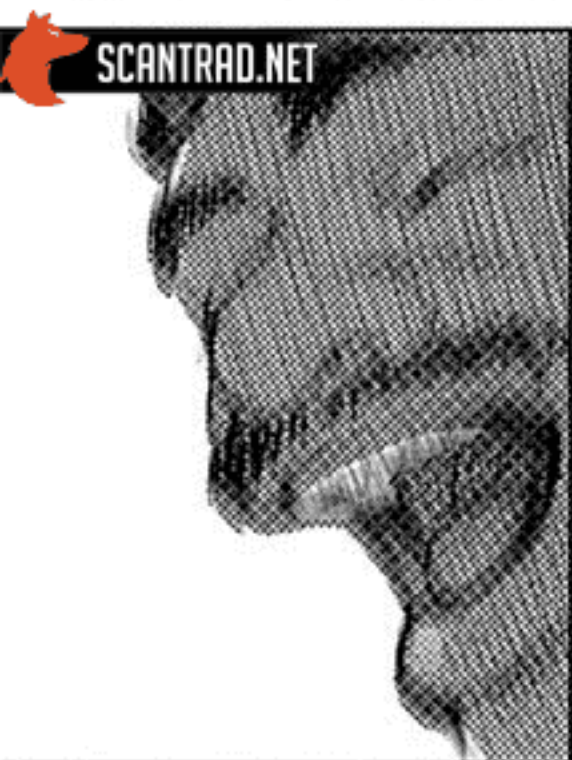
QUELLE
CHANCE.

TU AS
LA BELLE
VIE ICI.

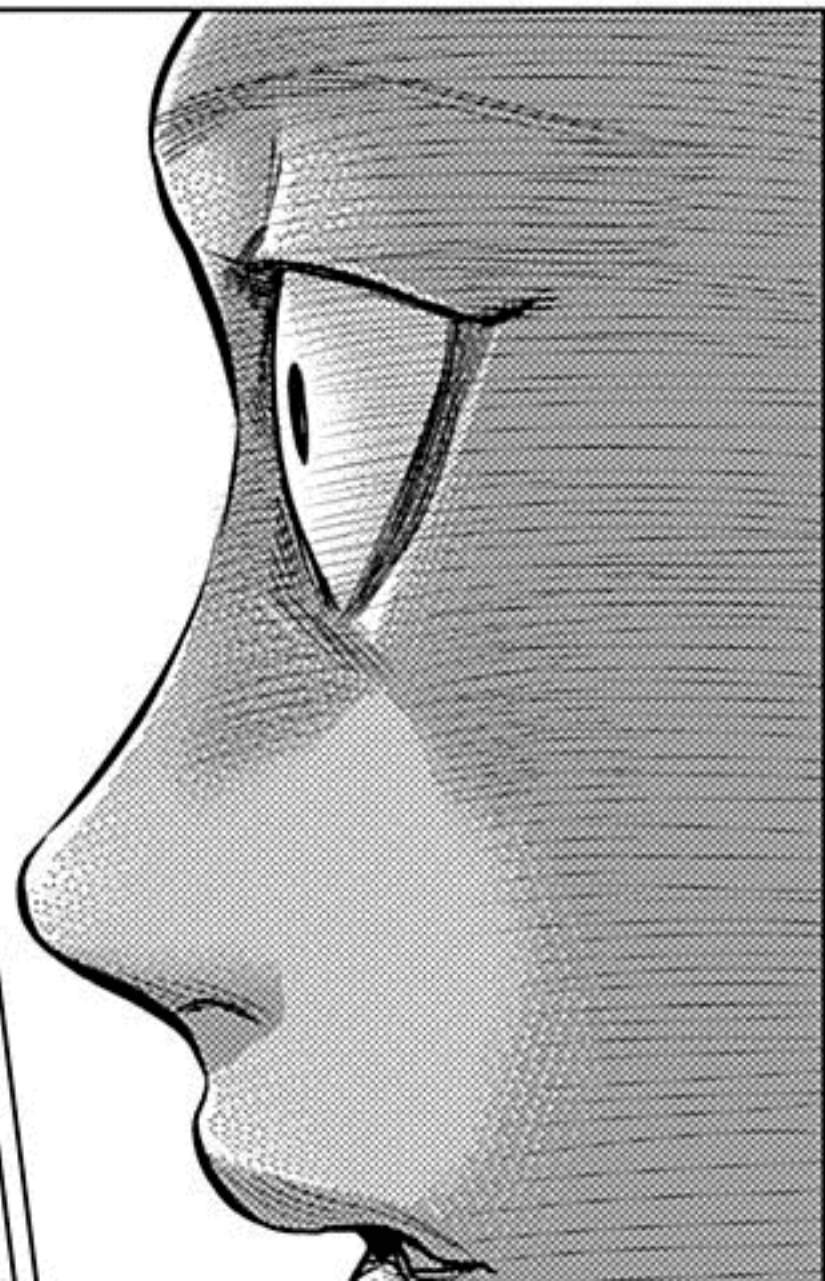
J'IMAGINE
QUE TES PARENTS
NE VOULAIENT PAS
QUE TU GRANDISSES
DANS LES FAVELAS.

POUR
ÊTRE FRANC,
TU ÉTAIS VENDU
À UNE FAMILLE RI-
CHE QUI N'AVAIT
PAS D'ENFANT.

C'EST
MOI AUSSI
QUI T'AVAIS
AMENÉ DANS
CE FOYER.



ON LUI
RÉPÉTAIT
QU'IL ÉTAIT
CHANCEUX,
MAIS...





SELON LUI,
IL S'ÉTAIT FAIT
AVOIR DANS
CETTE HIS-
TOIRE.

IL NE
SUPPOR-
TAIT PAS CE
SENTIMENT.

MAIS IL Y
AVAIT UN
MOYEN DE
TROUVER
LA PAIX.



FAIRE EN
SORTE

QUE
QUELQU'UN
D'AUTRE SE
FASSE AVOIR
À SA PLACE.

CETTE
HOMME
ÉTAIT DE
LA FAMILLE
DE LA MAFIA
QUI GÉRAIT
LE QUAR-
TIER.

CAR C'EST
LUI QUI
EXPLOITAIT
LES GENS
DU COIN.

IL S'ÉTAIT
EMPORTÉ À
CAUSE DES
CÂBLES

LE FEU
EST AL-
LUMÉ.

LE FEU
QUI BRÛLERAIT
SON ENTOURAGE
ET LUI ÉTAIT
ALLUMÉ.

SA CARRIÈRE
DE GANGSTER
COMMENÇA QUAND
LA MAFIA SE MIT À
SA RECHERCHE.



POUR-
QUOI ÊTES
VOUS ASSIS
COMME
ÇA ?

HEY,
BAS LES
PATTES !

NE
TANGUE
PAS COM-
ME ÇA.



OÙ EST-CE
QU'ON VA ?

HEY !!

AÏE !

OUCH !

UN TRUC
ME RENTRE
DEDANS !



PUIS...

MURMURE



NE LE
LAISSEZ
PAS S'EN
TIRER...

NOUS
N'AVONS
PAS TROU-
VÉ B.J. !

TUEZ-LE
ET TOUTE
CETTE HIS-
TOIRE SERA
TERMINÉE.



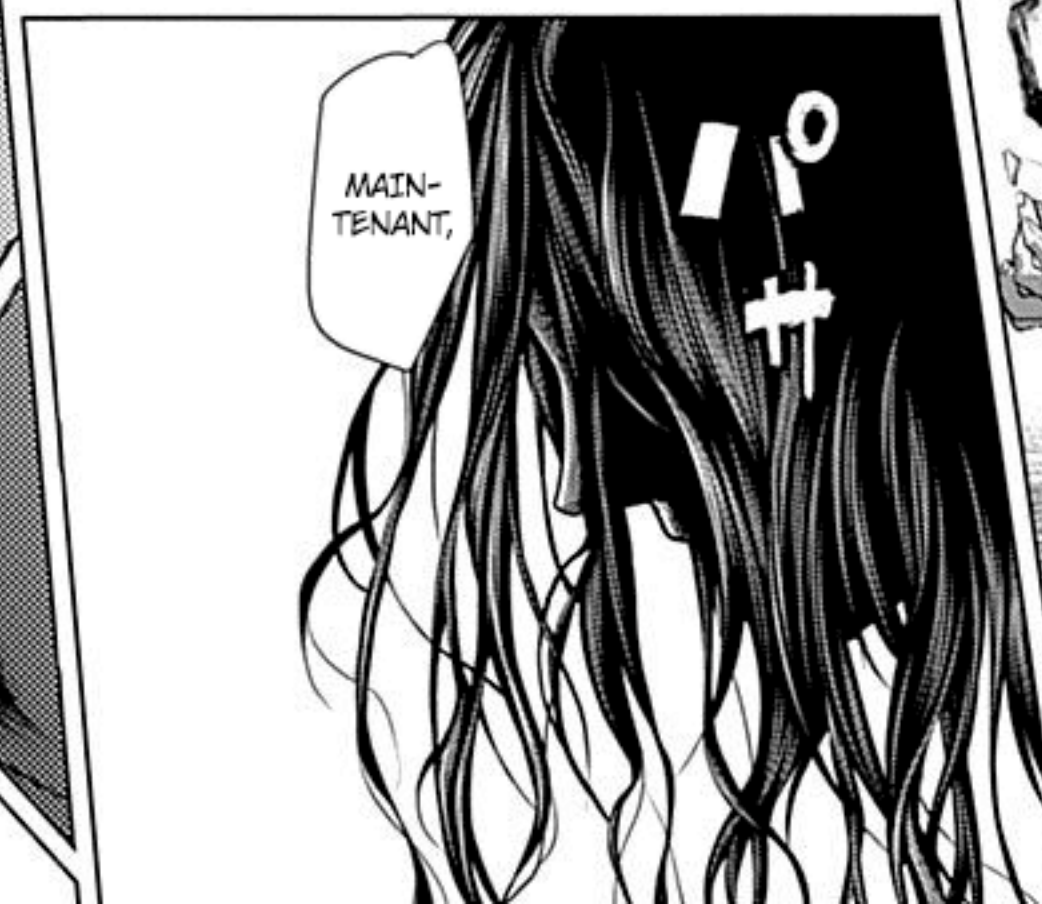
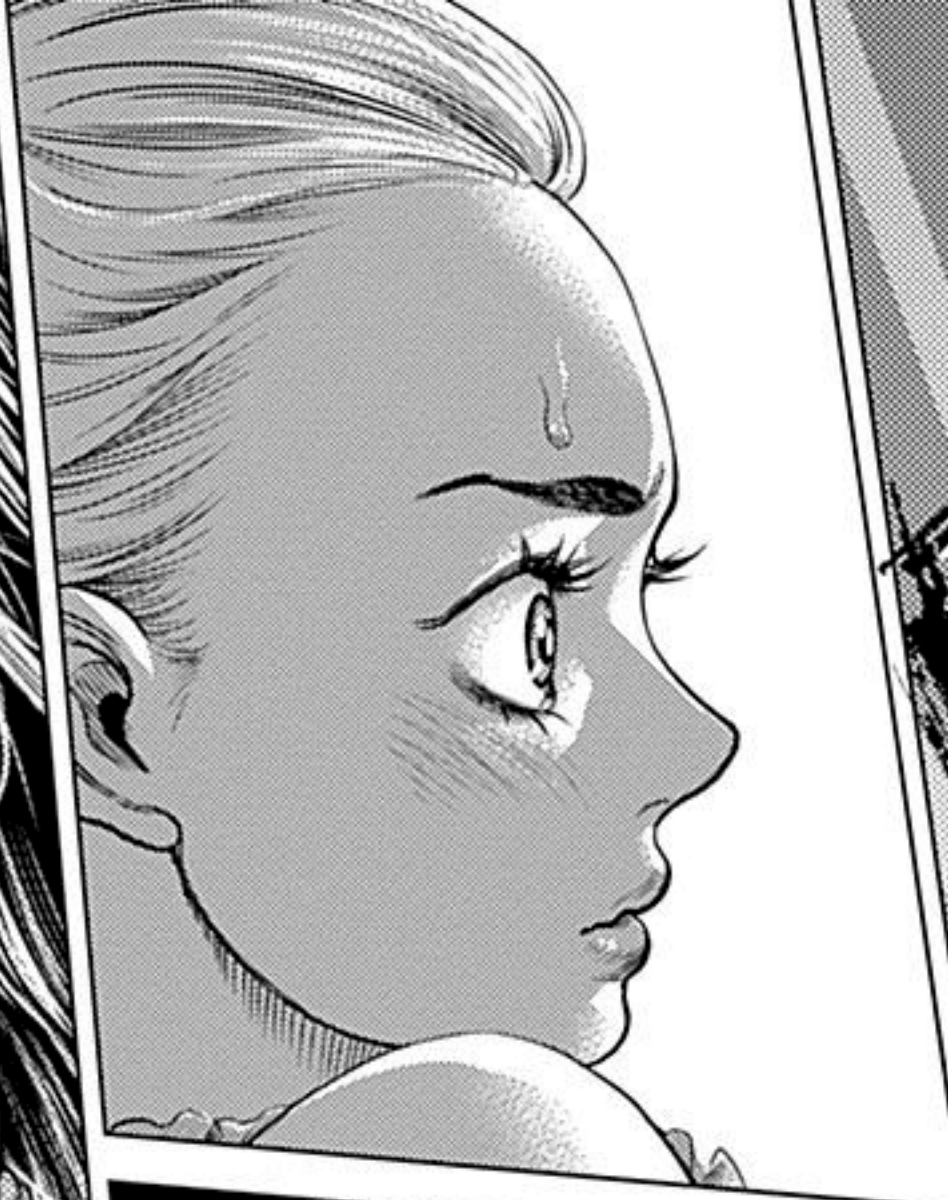
LA RUE-
LE...

LA RUELE
DANS LES
QUARTIERS
PAUVRES...

ÇA
RESSEMBLE
À UN LABY-
RINTHE...











DONT
J'AI RÊVÉ
TOUS LES
JOURS.

AH...

C'EST DE
CETTE SEN-
SATION



LA SEN-
SATION
DE NOTRE
FAMILLE.

ICHIRI,



SCANTRAD.NET



NE FAIS PAS
CONFIANCE À
CET HOMME.

...





AU BOUT
DU COMP-
TE, C'EST
LUI QUI
SE FERA
AVOIR !

CE
N'EST
PAS EN-
CORE
FINI !!

CE
SERA
LUI !

MOI
AUSSI,

JE
VAIS ME
BATTRE.

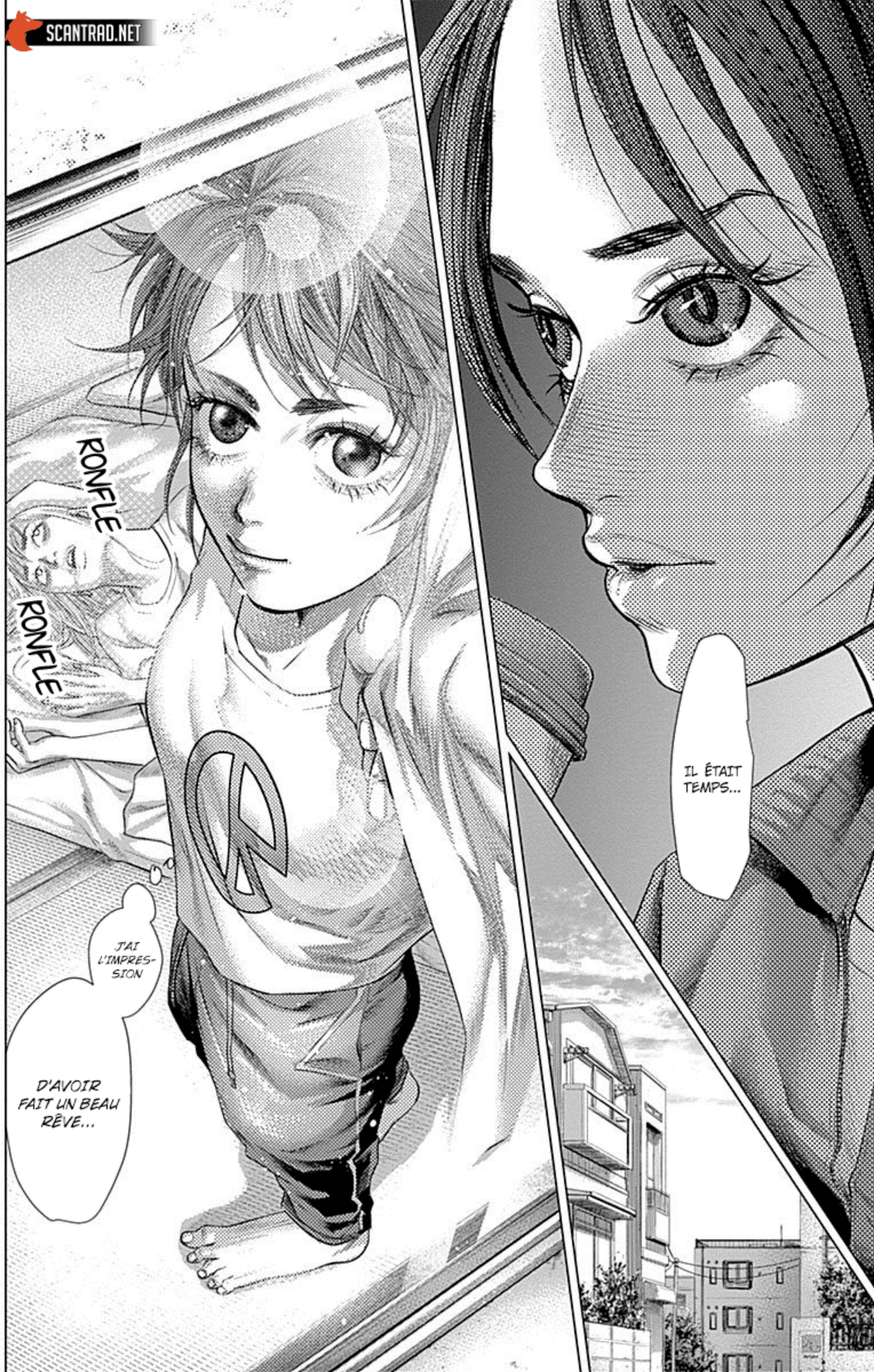


ICCHI
...

B.J.
...

...

YA 珈
Specialty Coffee Cafe



RONFLE

RONFLE

IL ÉTAIT
TEMPS...

J'AI
L'IMPRES-
SION

D'AVOIR
FAIT UN BEAU
RÊVE...